



# Novara

Eine breite Palette  
von Heissgetränken

**AZKOYEN®**

# Gestaltet, um Ambiente zu schaffen

Das Design der Novara wurde kreiert, um ein attraktives und angenehmes Umfeld zu schaffen, während Sie das Beste aus der Kaffeebohne genießen.

## Attraktives Design

Die Novara zieht mit ihrem **minimalistischen, ergonomischen und intuitiven Design** alle Blicke auf sich und **erschafft so einen Trend** auf dem Markt. Die Maschine lenkt die Aufmerksamkeit der Verbraucher auf sich, **steigert die Impulskäufe** und gewinnt neue Punkte. Exklusive Touch-Tastatur, von Azkoyen patentiert.



## Vorderseite ist konfigurierbar

Vorbereitet für den Einbau eines Banknotenleser sowie für Weitere Bargeldlose Zahlungssysteme. Durch den Einbau einer Tastatur "Master-Slave" wird die Bedienung von bis zu zwei Mistral - Automaten für Kaltgetränke und Snacks möglich...



## Digitale Signage Ready

Vorbereitet für den Einbau von Bildschirmen bis zu 12" oder Digital Signage, um dem Benutzer audiovisuelle Information und Werbung darzustellen.

# Novara Double Cup: Konzipiert, um Ihren Umsatz zu steigern

Maximale Anpassung der Getränke an die Kundenwünsche.  
Steigert den Preis pro Service einer speziellen Auswahl.



## Verdienen Sie mehr mit der Funktion Customixer

Dank des Potenzials der Kaffeemühle M03 HORECA Performance und der Flexibilität der Espresso-Gruppe Azk V10 haben wir diese exklusive Funktion entwickelt die es ermöglicht, **die Menge von Kaffee, Milch und Zucker eines jeden Services abzumessen.**

- **Steigert die Verkäufe und den Durchschnittspreis mit Voreinstellungen wie "Extra Energie"** oder reduziert die Kosten mit der Option **"Milder Kaffee"**.
- **Eine umfangreiche Auswahl** an schmackhaften Getränken, wobei der Kunde die Auswahl zwischen 20 Direktauswahlen und 6 Voreinstellungen hat.
- Kompatibel mit der **Button Barista App**.



## Verbessert Ihre Margen

### Besser 2 als 1

Die Novara Double Espresso Double Cup beinhaltet **zwei Kaffeebohnenrichter** und **zwei Kaffeemühlen** und ermöglicht die Ausgabe von **zwei Arten von Bechern**.

Die Maschine **bietet eine Art von Kaffee für eine kostengünstigere Auswahl und eine zweite von höherer Qualität für eine Auswahl mit einem höheren Preis**, die in einer Tasse vom **Typ Coffee Shop** ausgedient wird.

# Konzipiert, um Ihre Betriebskosten zu reduzieren

Um die Gerätequalität zu erhöhen und deren Wartung und Reinigung zu erleichtern, wurden im inneren der Novara bedeutende Fortschritte im Design und in Bezug auf die Materialien gemacht,



## Hochwertige Materialien

Aus hochqualitativen Materialien hergestellt, die die ROHS und WEEE Standards erfüllen. **Novara ist ein Automat der sehr robust und leicht zu reinigen ist. Die Frontscheibe aus gehärtetem Sicherheitsglas besitzt eine hohe Schlagfestigkeit, kann nicht verkratzt werden und altert nicht.** Sie sticht durch ihr attraktives und gepflegtes Design hervor.



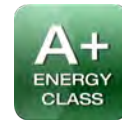
## Leichte Wartung und Reinigung

Das neue Innen-Design erleichtert die Demontage und die Reinigung der Teile, sowie das Nachfüllen der Produkte. Dadurch werden die Zeiten, die der Füllfahrer für jede Maschine benötigt, bedeutend verringert, was wiederum **erlaubt einen größeren Maschinenpark zu verwalten und zur Erhöhung der Produktivität beiträgt.**



## Brühgruppe Azk V10

Azkoyen hat für die Novara eine neue Espresso Gruppe Azk V10 mit der Kaffeemühle **M03 Horeca performance** entwickelt um eine Kaffee Qualität zu erreichen mit unvergleichbarem Geschmack.



## Rücksichtsvoll mit der Umwelt

Novara setzt auf energetische Produktivität, ihre Beleuchtung basiert auf LED-Technik und der neue Ruhezustand „Eco Mode“ reduziert den Stromverbrauch der Maschine beachtlich, indem eine **Energieeinsparung von bis zu 50% erreicht wird. Dieser Vortschritt wird mit der Energieeffizienzklasse A+ belohnt.**



## Neue USB-Steuerung

Die neue Steuerung mit USB-Anschluss, erlaubt anhand der Benutzung eines USB-Sticks die **Firmware-Aktualisierung**, das **Kopieren und Herunterladen der Maschinenkonfiguration** und das Auslesen der Statistiken

## Konfigurationszubehör



### Kit Rührstäbchen 105 mm

Erlaubt den Auswurf von Rührstäbchen, von 90 mm bis zu einer max. Länge von 105 mm.



### Doppel- Füllbehälter

Ermöglicht eine optimale Produktaufteilung, (9l) für gut laufende Produkte und eine kleinere Kapazität von (3l) für weniger gut laufende Produkte.



### Erweiterung der Direktwahlen

Zusatzreihe mit 5 Direktwahlen, die vollständig konfigurierbar sind. Ideal für die Angebotserweiterung für Spezialitäten und/ oder Premium Kaffee.



### Kit Wassertank

Der Wassertank kann bis zu 20 Liter aufnehmen und wird durch eine Pumpe mit dem Gerät verbunden. Dies Ermöglicht den Betrieb ohne direkten Wasseranschluss.

## Sicherheit



### Verschließbare Kasse

Ermöglicht den Einbau eines Schlosses. Kasse kann nur mit dem entsprechenden Schlüssel entnommen werden.



### Vandalismusschutz

Einbaumöglichkeit einer Metallfront im unteren Bereich der Türe bzw. Produktausgabe.

## Zahlungssysteme



### Banknotenleser

Kann nachträglich mit geringen Aufwand nachgerüstet werden und wird über MDB angeschlossen.



### Bargeldlose Zahlung

Kann nachträglich mit geringen Aufwand nachgerüstet werden und wird über MDB oder EXE angeschlossen.

## Verbindungen



### VerbindungsKit Mistral

Kann nachträglich mit geringen Aufwand nachgerüstet werden und erlaubt die Bedienung der Maschine Mistral Typ Slave für Kaltgetränke und Snacks.



### Kit Drucker

Drucker mit Anschluss RS232, zum ausdrucken der Statistiken, Fehlermeldungen und Weitere Informationen.

## Multimedia



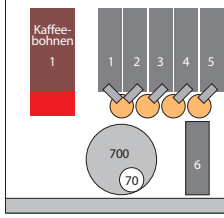
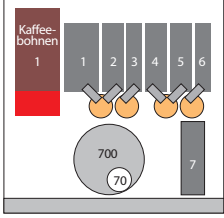
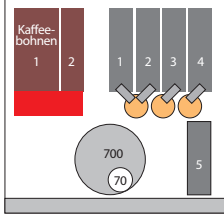
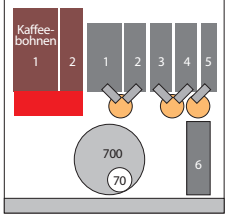
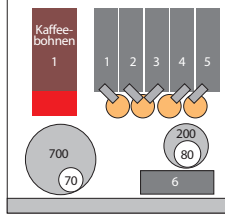
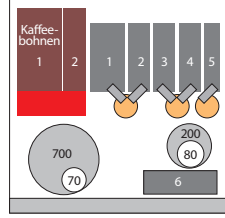
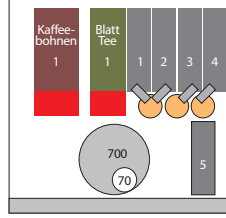
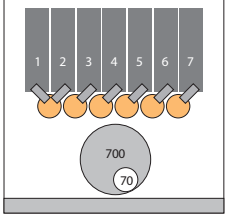
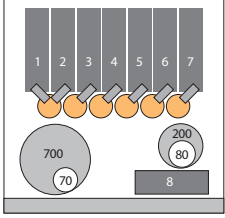
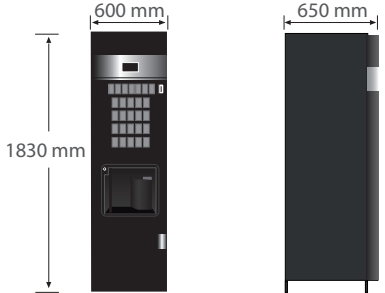

Bietet audiovisuellen Inhalt im Automaten: Informationen und Werbung.

### Bildschirmhalterung

Ein Bildschirm bis zu 12" kann an der oberen Innenseite nachträglich mit geringen Aufwand nachgerüstet werden.



**TECHNISCHE DATEN**

	<b>Novara 7 Espresso</b>	<b>Novara 8 Espresso</b>	<b>Novara 7 Double Espresso</b>	<b>Novara 8 Double Espresso</b>	<b>Novara 7 Double Cup</b>	<b>Novara 8 Double Espresso Double Cup</b>	<b>Novara 7 Espresso Fresh-brew</b>	<b>Novara 7 Instant</b>	<b>Novara 7 Instant Double Cup</b>
<b>Kapazitäten</b>	Füllbeh. Kaffeebohnen: 1 Füllbeh. Instant Produkte: 5+1 Boiler-Volumen (ml): 700 Becher (ø70/80): 700	Füllbeh. für Kaffeebohnen: 1 Füllbeh. Instant Produkte: 6+1 Boiler-Volumen (ml): 700 Becher (ø70/80): 700	Füllbeh. für Kaffeebohnen: 2 Füllbeh. Instant Produkte: 4+1 Boiler-Volumen (ml): 700 Becher (ø70/80): 700	Füllbeh. für Kaffeebohnen: 2 Füllbeh. Instant Produkte: 5+1 Boiler-Volumen (ml): 700 Becher (ø70/80): 700	Füllbeh. für Kaffeebohnen: 1 Füllbeh. Instant Produkte: 5+1 Boiler-Volumen (ml): 700 Becher Turm 1 (150 ml ø70): 700 Becher Turm 2 (350 ml ø80): 200	Füllbeh. für Kaffeebohnen: 2 Füllbeh. Instant Produkte: 5+1 Boiler-Volumen (ml): 700 Becher Turm 1 (150 ml ø70): 700 Becher Turm 2 (350 ml ø80): 200	Füllbeh. für Kaffeebohnen: 1 Füllbeh. für Blatt Tee: 1 Füllbeh. Instant Produkte: 4+1 Boiler-Volumen (ml): 700 Becher (ø70/80): 700	Füllbeh. Instant Produkte: 7 Boiler-Volumen (cc): 3.000 Becher (150 ml ø70): 700	Füllbeh. Instant Produkte: 7+1 optional Boiler-Volumen (cc): 3.000 Becher Turm 1 (150 ml ø70): 700 Becher Turm 2 (350 ml ø80): 200
									
<b>Produktkapazität / Kg</b>	Kaffeebohnen: 4,3 Löslicher Kaffee: 1,5 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 1,5 Weisser/Topping: 2,9 Kakao: 3,3 Tee: 2,4 Zucker: 3,8 Heißes Wasser: Ja	Kaffeebohnen: 4,3 Löslicher Kaffee: 1,2 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 0,8 Weisser/Topping: 2,4 Kakao: 2,4 Tee: 1,8 Zucker: 3,8 Heißes Wasser: Nein	Kaffeebohnen: 4,5 + 2,4 Löslicher Kaffee: 1,5 Löslicher Kaffee koffeinfrei: - Weisser/Topping: 2,9 Kakao: 3,3 Tee: 3,6 Zucker: 3,8 Heißes Wasser: Ja	Kaffeebohnen: 4,5 + 2,4 Löslicher Kaffee: 1,2 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 1,2 Weisser/Topping: 2,4 Kakao: 2,6 Tee: 1,8 Zucker: 3,8 Heißes Wasser: Ja	Kaffeebohnen: 4,3 Löslicher Kaffee: 1,5 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 1,5 Weisser/Topping: 2,9 Kakao: 3,3 Tee: 3,6 Zucker: 3,8 Heißes Wasser: Ja	Kaffeebohnen: 4,5 + 2,4 Löslicher Kaffee: 1,2 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 1,2 Weisser/Topping: 2,4 Kakao: 2,6 Tee: 1,8 Zucker: 3,8 Heißes Wasser: Ja	Kaffeebohnen: 4,3 Blatt Tee: 2 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 1,5 Weisser/Topping: 2,9 Kakao: 3,3 Zucker: 3,8 Heißes Wasser: Nein	Löslicher Kaffee: 1,5 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 1,5 Leche soluble: 2,9 Weisser/Topping: 3,3 Tee: 3,6 Zucker: 5,7 Heißes Wasser: Nein	Löslicher Kaffee: 1,5 Löslicher Kaffee koffeinfrei: 1,5 Leche soluble: 2,9 Weisser/Topping: 3,3 Tee: 3,6 Zucker: 5,7 Heißes Wasser: Nein
<b>Direktwahlen und Vorwahlen</b> <small>System mit Produktschilder, leicht zu personalisieren</small>	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 15	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 15	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 15	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 15	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 20	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 20	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 15	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 15	N° Vorwahlen: 6 N° Direktwahlen: 20
<b>Brüh-System</b>	Kaffee Gruppe: Espresso AZKV10				Kaffeemühle: M03 HoReCa Performance		Tee Gruppe: Easybrew		-
<b>Anzahl Kaffeemühlen</b>	1	1	2	2	1	2	1	-	-
<b>Anzahl Unterlegscheiben</b>	1 (90 mm)	1 (90 mm)	1 (90 mm)	1 (90 mm)	2 (90 und 105/115 mm)	2 (90 und 105/115 mm)	1 (105 mm)	1 (90 mm)	2 (90 und 105/115 mm)
<b>Programmierung, Verbindung und Kommunikationen</b>	Standard-Verbindung USB. Protokoll EXE/MDB. Kommunikationsmodul EVA-DTS Standard.								
<b>Sensoren und Filter</b>	Automatische Erkennung der Tasse. Antikalkfilter der Marke Brita. Leerererkennung Bohnenkaffee Elektronische Steuerung der Wassertemperatur. Elektronische Steuerung des Wasserpegels.								
<b>Abmessungen</b>	<p>Höhe: 1830 mm Breite: 600 mm Tiefe: 650 mm</p> 								
<b>Gewicht</b>	180 Kg	180 Kg	190 Kg	190 Kg	220 Kg	230 Kg	183 Kg	165 Kg	193 Kg
<b>Maximale Leistung</b>	1600 W	1600 W	1600 W	1600 W	1600 W	1600 W	1600 W	2200 W	2200 W
<b>Energie</b> <small>Bis zu 50% Energieeinsparung</small>					Spannung: 230 V Verbrauch im Ruhezustand: 0,114 kWh Energieeffizienzmodus: Eco Mode				



**U.K.**  
Unit 1, Portishead Business Park  
Old Mill Road, Portishead  
Bristol, BS20 7BX  
Tel.: 01275 844 471

**España**  
Avda. San Silvestre, s/n  
31350 Peralta (Navarra)  
Tel.: 948 709 709\*

**Deutschland**  
Am Turm 86  
53721 Siegburg  
Tel.: 02241- 595 70

**France**  
7 Allée de Londres  
Le Madras Bat C2  
91140 Villejust  
Tel.: 01 69 75 42 10

**Portugal**  
Bela Vista Office  
Estrada de Paço  
de Arcos, 66  
2735-336 Cacem  
Tel.: 1210 985 212

**Colombia**  
Vía la Virginia, Corregimiento  
Caimalito. Bodega B-16.  
Zona Franca Internacional  
Pereira  
Tel.: +57 6 3110513

**United States**  
3809H Beam Road  
Charlotte  
NC 28217  
Tel.: (803) 524-1008

Vending Systems Division



[vending@azkoyen.com](mailto:vending@azkoyen.com)  
[www.azkoyenvending.de](http://www.azkoyenvending.de)

**AZKOYEN.**

